



## **Zmluva č. 124/2024/OS**

### **o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby**

v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „zmluva“)

---

#### **Čl. I.**

##### **Zmluvné strany**

|  |  |
|--|--|
| <b>1. Poskytovateľ finančného príspevku:</b> | <b>Prešovský samosprávny kraj</b>            |
| (ďalej aj „PSK“)                             |  |
| sídlo:                                       | Námestie mieru 2, Prešov                     |
| štatutárny orgán                             | <b>PaedDr. Milan Majerský, PhD. predseda</b> |
| IČO:   | 37870475                                     |
| DIČ:   | 2021626332                                   |
| bankové spojenie:                            | Štátna pokladnica                            |
| číslo účtu:                                  | SK46 8180 0000 0070 0051 9226                |
| <b>2. Neverejný poskytovateľ:</b>            | <b>Krajské centrum ANEPS Prešov</b>          |
| Sídlo:                                       | Požiarnická 3967/17, 080 01 Prešov           |
| štatutárny zástupca:                         | <b>Jozef Vahovský</b>                        |
| IČO:   | 42345731                                     |
| bankové spojenie:                            | Československá obchodná banka, a.s.          |
| číslo účtu:                                  | SK10 7500 0000 0040 2996 4776                |
| číslo registrácie PSK:                       | 418  |

**uzatvárajú** v zmysle ustanovenia § 81 písm. h) bodu 1 a ustanovenia § 75 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení (ďalej tiež „zákon o sociálnych službách“) **túto zmluvu:**

#### **Čl. II.**

##### **Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je poskytovanie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi na rok 2024, ktorý poskytuje sociálnu službu vo verejnom záujme a neposkytuje sociálnu službu za účelom dosiahnutia zisku v súlade so zákonom o sociálnych službách.



### Čl. III.

#### Druh, forma poskytovanej sociálnej služby a počet hodín sociálnej služby

PSK poskytne finančný príspevok na prevádzku tlmočnickej služby v maximálnom počte **1 800 hodín tlmočenia** na rok 2024 v zmysle § 44 zákona o sociálnych službách, a to ambulantnou alebo terénnou formou podľa nepriaznivej sociálnej situácie a prostredia, v ktorom sa fyzická osoba zdržiava.

### Čl. IV.

#### Podmienky poskytovania finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby

1. PSK poskytne finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi za týchto podmienok:
  - a) neverejný poskytovateľ neposkytuje sociálnej služby s cieľom dosiahnuť zisk,
  - b) neverejný poskytovateľ poskytuje sociálnu službu prijímateľovi sociálnej služby, ktorý spĺňa zákonom o sociálnych službách stanovené podmienky a PSK ho o to požiadal,
  - c) neverejný poskytovateľ uloží do verejnej časti registra účtovných závierok výročnú správu o činnosti a hospodárení vypracovanú podľa § 67a zákona o sociálnych službách do 15.07. príslušného kalendárneho roka.

### Čl. V.

#### Miesto a čas poskytovania sociálnej služby

1. Neverejný poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu podľa Čl. III. tejto zmluvy v mieste nižšie dohodnutom:
  - a) terénna forma: **územie Prešovského kraja,**
  - b) ambulantná forma: **Požiarnická 3967/17, 080 01 Prešov,**
  - c) iná forma: **telefonicky, pomocou telekomunikačných technológií.**
2. Čas poskytovania sociálnej služby na účely tejto zmluvy je do 31.12.2024.

### Čl. VI.

#### Výška finančného príspevku, spôsob jeho poskytovania a vyúčtovania

1. PSK sa zaväzuje neverejnému poskytovateľovi poskytnúť preddavkovo finančný príspevok na rok 2024 na prevádzku tlmočnickej služby v **rozsahu 1 800 hodín vo výške 23 940,00 € (slovom: Dvadsaťtritisícdeväťstoštyridsať eur)**. Výška finančného príspevku na prevádzku je určená v súlade s § 77 zákona o sociálnych službách v platnom znení.
2. **Spôsob poskytnutia finančného príspevku**

PSK poukáže neverejnému poskytovateľovi preddavkovo finančný príspevok vo výške jednej štvrtiny z celkového finančného príspevku na rok 2024, t. j. **vo výške 5 985,00 €** s lehotou splatnosti do 30.04.2024, 31.07.2024 a 31.10.2024. Prvý štvrťročný preddavok finančného



príspevku na prevádzku PSK vo výške 5 985,00 € poukáže v súlade s § 78 ods. 1 zákona o sociálnych službách.

### 3. Spôsob vyúčtovania a vrátenia finančného príspevku

#### Neverejný poskytovateľ je povinný:

- a) predložiť výkaz o odpracovaných hodinách tlmočenia za obdobie štvrt'roku po jeho ukončení do 10 dňa nasledujúceho mesiaca,
- b) predložiť vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku v termíne určenom odborom sociálnych vecí a rodiny na tlačivách, ktoré tvoria prílohy k tejto zmluve,
- c) predložiť vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku za rok 2024 do 20.01.2025 na tlačivách, ktoré tvoria prílohy k tejto zmluve,
- d) vyúčtovanie finančného príspevku obsahuje rekapituláciu výdavkov podľa jednotlivých zoskupení položiek rozpočtovej skladby, tabuľku hrubých miezd a odvodov do poisťovní za zamestnávateľa z poskytnutého finančného príspevku, hlásenie o počte hodín poskytnutej tlmočnickej služby, čestné prehlásenie o pravdivosti predkladaných údajov, výpisy zo samostatného bankového účtu. Pri výbere hotovosti z bankového účtu do pokladne je neverejný poskytovateľ povinný viesť finančné prostriedky v samostatne zriadenej pokladni,
- e) vrátiť PSK na účet číslo SK94 8180 0000 0070 0051 9138 vedený v Štátnej pokladnici v termíne do 10.01.2025 alikvotnú časť poskytnutého finančného príspevku v prípade, že v období na ktoré sa príspevok poskytol, neverejný poskytovateľ poskytne v nižšom počte hodín tlmočenia ako bolo dohodnuté v Čl. III. zmluvy, a písomne zaslať avízo o vrátení finančného príspevku na odbor sociálnych vecí a rodiny,
- f) vrátiť nevyčerpanú časť finančného príspevku ku dňu 31.12.2024 PSK na účet číslo SK94 8180 0000 0070 0051 9138 vedený v Štátnej pokladnici do 10.01.2025 v prípade, že v priebehu rozpočtového roka neverejný poskytovateľ nevyčerpá poskytnutý finančný príspevok, a písomne zaslať avízo o jeho vrátení na odbor sociálnych vecí a rodiny,
- g) vrátiť finančný príspevok PSK na účet vedený v Štátnej pokladnici číslo SK46 8180 0000 0070 0051 9226 v prípade, že neverejný poskytovateľ akýmkoľvek spôsobom ukončí poskytovanie dohodnutých sociálnych služieb v priebehu rozpočtového roka a písomne zaslať o jeho vrátení avízo na odbor sociálnych vecí a rodiny.

## Čl. VII.

### Spôsob použitia finančného príspevku

1. Finančný príspevok z rozpočtových prostriedkov možno použiť len na zákonom stanovený účel v príslušnom kalendárnom roku, podľa ustanovenia § 13 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.
2. Neverejný poskytovateľ je povinný viesť poskytnutý finančný príspevok na samostatnom účte v peňažnom ústave a uvoľňovať z neho prostriedky vo výške zodpovedajúcej výdavkom, ktoré súvisia s poskytovaním dohodnutého druhu sociálnej služby.



3. Finančný príspevok môže byť v roku 2024 použitý iba na úhradu bežných výdavkov v rozsahu ekonomicky oprávnených nákladov uvedených v ustanovení § 72 ods. 5 zákona o sociálnych službách súvisiacich s poskytovaním dohodnutého druhu a formy sociálnej služby a dohodnutého počtu hodín tlmočnickej služby podľa Čl. III. tejto zmluvy. V prípade, ak je objekt využívaný na poskytovanie rôznych druhov sociálnych služieb a inú činnosť, neverejný poskytovateľ má povinnosť rozdeliť výdavky na jednotlivé druhy sociálnych služieb a inú činnosť pomernou časťou.
4. Časové použitie finančného príspevku je od 01.01.2024 do 31.12.2024 vrátane zúčtovania s bankou.
5. Neverejný poskytovateľ zodpovedá za hospodárenie s finančným príspevkom a je povinný pri jeho používaní zachovávať hospodárnosť, účelnosť a efektívnosť.
6. Výnosy (kladný rozdiel medzi úrokmi a poplatkami za vedenie účtu), ktoré sú podľa §6 ods.1 písm. b) zákona č. 583/2004 Z. z. príjmom PSK je neverejný poskytovateľ povinný odvieť PSK na účet číslo SK94 8180 0000 0070 0051 9138 vedený v Štátnej pokladnici do 10.01. nasledujúceho kalendárneho roka s príslušným avízom adresovaným odborom sociálnych vecí a rodiny.
7. V prípade, ak neverejný poskytovateľ použije finančný príspevok na úhradu nákladov spojených s vedením samostatného účtu je povinný vrátiť výnosy, ktoré sú podľa § 6 ods. 1 písm. b) zákona č. 583/2004 Z. z. príjmom PSK, na účet číslo SK94 8180 0000 0070 0051 9138 vedený v Štátnej pokladnici do 10.01.2025 s príslušným avízom adresovaným odborom sociálnych vecí a rodiny.
8. **Poskytovateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v alikvotnej časti** v prípade, že:
  - a) použije finančný príspevok nad rámec oprávnenia,
  - b) neodvedie prostriedky PSK v ustanovenej alebo určenej lehote a rozsahu,
  - c) neodvedie výnos z verejných prostriedkov do rozpočtu PSK,
  - d) prekročí lehotu ustanovenú alebo určenú na použitie finančného príspevku,
  - e) umožní bezdôvodné obohatenie získaním finančného prospechu z verejných prostriedkov,
  - f) použije finančný príspevok na financovanie, založenie alebo zriadenie právnickej osoby,
  - g) nehospodárne, neefektívne a neúčinne vynaloží verejné prostriedky,
  - h) poruší pravidlá a podmienky, za ktorých bol finančný príspevok poskytnutý.
9. **Poskytovateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v celom rozsahu** v prípade, že:
  - a) použije finančný príspevok v rozpore s určeným účelom,
  - b) nedodrží ustanovený alebo určený spôsob nakladania s finančným príspevkom,
  - c) poruší pravidlá a podmienky, za ktorých bol finančný príspevok poskytnutý.
10. Poskytovateľ má povinnosť vrátiť finančné prostriedky vo výške, ktorá bola vyčíslená ako neoprávnený výdavok na základe finančnej kontroly podľa zákona č.357/2015 Z. z..



## Čl. VIII.

### Spôsob vykonávania kontroly použitia finančného príspevku

1. PSK je oprávnený:
  - a) vykonávať kontrolu plnenia podmienok na zápis do registra počas poskytovania sociálnej služby a povinností poskytovateľa sociálnej služby v zmysle § 81 písm. r) zákona o sociálnych službách,
  - b) vykonávať kontrolu hospodárenia s finančným príspevkom na prevádzku v zmysle § 81 písm. s) zákona o sociálnych službách a podľa ustanovení zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v sídle neverejného poskytovateľa, resp. v mieste poskytovania sociálnych služieb alebo prostredníctvom zaslaných dokladov,
  - c) ukladať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov pri výkone svojej pôsobnosti ustanovenej v § 81 písm. t) zákona o sociálnych službách a kontrolovať ich plnenie.
2. Neverejný poskytovateľ je povinný umožniť a zabezpečiť povereným zamestnancom PSK vstup do objektov zariadení, v ktorých sa poskytuje sociálna služba, alebo ktoré priamo súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie, vysvetlenia, súvisiace s vykonávanou kontrolou a poskytnúť požadovanú súčinnosť a v súlade s ustanoveniami § 20 - 27 zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov predložiť dokumenty súvisiace s inými financiami ako tými, ktoré PSK poskytol.

## Čl. VIII.

### Dôvody zastavenia vyplácania finančného príspevku

PSK si vyhradzuje právo zastaviť vyplácanie preddavku finančného príspevku pre ďalší štvrt'rok alebo ďalšie obdobie v rozpočtovom roku, ak:

- a) neverejný poskytovateľ nedodrží povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy a súvisiacich právnych predpisov,
- b) zistí, že neverejný poskytovateľ má nevysporiadané záväzky voči PSK, vrátane vyúčtovania finančného príspevku za predchádzajúci rozpočtový rok,
- c) neverejný poskytovateľ použije časť finančného príspevku v rozpore so spôsobom použitia určeným v tejto zmluve,
- d) neverejnému poskytovateľovi bude vydaný zákaz poskytovania sociálnej služby,
- e) neverejný poskytovateľ neumožní vykonať kontrolu v súlade s platnými právnymi predpismi,
- f) pri vykonaní kontroly hospodárenia s finančným príspevkom sa zistia závažné nedostatky,
- g) pri vykonaní kontroly plnenia podmienok na zápis do registra počas poskytovania sociálnej služby a povinností poskytovateľa sociálnej služby sa zistia závažné nedostatky,
- h) neverejný poskytovateľ dočasne neposkytuje sociálnu službu,



- i) neverejný poskytovateľ neuloží do verejnej časti registra účtovných závierok výročnú správu o činnosti a hospodárení, vypracovanú podľa § 67a zákona o sociálnych službách, do 15.07. príslušného kalendárneho roka,
- j) neverejný poskytovateľ bol zrušený.

## **Čl. IX. Zánik zmluvy**

Zmluva zaniká:

1. odstúpením od plnenia zmluvy,
  - 1.1. PSK má právo odstúpiť od zmluvy ak:
    - a) neverejný poskytovateľ nesplnil opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov po vykonaní kontroly hospodárenia s finančným príspevkom alebo po vykonaní kontroly plnenia podmienok na zápis do registra počas poskytovania sociálnej služby a povinností poskytovateľa sociálnej služby,
    - b) v prípade, že neverejný poskytovateľ neodstráni nedostatky, ktoré boli dôvodom pre zastavenie výplaty finančného príspevku, a to v lehote stanovenej PSK.
  - 1.2. PSK má právo odstúpiť od zmluvy aj v prípade porušenia finančnej disciplíny.
  - 1.3. Neverejný poskytovateľ má právo od zmluvy odstúpiť až po zúčtovaní poskytnutého finančného príspevku za príslušné obdobie.
  - 1.4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia jeho písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
2. výmazom neverejného poskytovateľa z registra poskytovateľov sociálnej služby,
3. dohodou zmluvných strán.

## **Čl. X. Osobitné ustanovenia**

1. Neverejný poskytovateľ môže finančný príspevok použiť aj na úhradu výdavkov súvisiacich s rokom 2024, ktoré vznikli od 01.01.2024 do dňa účinnosti tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne sa informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto zmluvy.
3. Neverejný poskytovateľ je povinný bezodkladne PSK písomne oznámiť všetky zmeny týkajúce sa jeho identifikačných údajov (napr. bankové spojenie a číslo účtu, sídlo, štatutárny zástupca).



## Čl. XI.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Zmluva sa zverejňuje v súlade s § 5a zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Všetky listiny, dokumenty a oznámenia vrátane tých, ktoré vyvolávajú právne účinky (ďalej len „písomnosti“) budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou, osobne, alebo e-mailom, na adresy uvedené v Čl. I. záhlaví tejto zmluvy. Písomnosť zasielaná poštou sa považuje za doručení dňom, v ktorom ju adresát prevzal, alebo odmietol prevziať, alebo na tretí pracovný deň odo dňa podania na pošte, ak sa uložená písomnosť zaslaná na adresu podľa predchádzajúcej vety vráti späť odosielateľovi, i keď sa adresát o tom nedozvedel. Ak bola písomnosť doručená osobne, považuje sa za doručení dňom prevzatia, a ak e-mailom, v momente prenosu, inak v nasledujúci pracovný deň, aj keď si ju adresát neprečítal.
4. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t. j. do 31.12.2024, najneskôr však do splnenia všetkých práv a povinností zmluvných strán z tejto zmluvy vyplývajúcich.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých neverejný poskytovateľ obdrží jedno vyhotovenie.
6. Zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len písomnými dodatkami, ktoré sa riešia vzájomnou dohodou neverejného poskytovateľa a PSK. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
7. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, žiadna zo strán nekonala v tiesni, v omyle, či za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvné strany si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Prešove, dňa 23.02.2024

**PaedDr. Milan Majerský, PhD.**, predseda PSK

v. r.

V Prešove, dňa 22.02.2024

**Jozef Vahovský**, štatutárny zástupca

v. r.



## **Prílohy:**

1. Výkaz o odpracovaných hodinách tlmočenia
2. Čestné prehlásenie o pravdivosti predkladaných údajov
3. Vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku
4. Tabuľka miezd a odvodov
5. Hlásenie
6. Avízo o poukázaní finančných prostriedkov na účet Úradu Prešovského samosprávneho kraja

Táto zmluva bola zverejnená dňa: 26.02.2024

Táto zmluva nadobúda účinnosť dňa: 27.02.2024



## Č E S T N É P R E H L Á S E N I E o pravdivosti predkladaných údajov

Poskytovateľ sociálnej služby: \_\_\_\_\_

Sídlo poskytovateľa sociálnej služby: \_\_\_\_\_

Názov zariadenia sociálnych služieb,  
príp. soc. služby: \_\_\_\_\_

Druh a forma sociálnej služby: \_\_\_\_\_

Svojim podpisom potvrdzujem správnosť predkladaných údajov pri vyúčtovaní finančného príspevku z Prešovského samosprávneho kraja poskytnutého v zmysle zmluvy o poskytovaní finančného príspevku zmysle zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a § 51 Občianskeho zákonníka (ďalej len zmluva)

za obdobie:

Vyhlásenie sa vzťahuje aj na správnosť všetkých údajov, ktoré sú uvedené v povinných prílohách k zmluve.

**P r e h l a s u j e m , že som si vedomý/á/ právnych následkov za uvedenie nepravdivých údajov.**

Dátum:

štatutárny zástupca  
pečiatka a podpis



## VÝKAZ O ODPRACOVANÝCH HODINÁCH TLMOČENIA

|                                   |  |   |
|-----------------------------------|--|---|
| Mesiac:                           |  | Názov poskytovateľa tlmočnickej služby: |
| Meno a priezvisko fyzickej osoby: |  |   |
| Adresa trvalého pobytu:           |  |   |
| Dátum, mesiac, rok narodenia:     |  |   |

| Dátum | Čas poskytovania tlmočenia |    | Počet hodín tlmočenia | Miesto tlmočenia | Účel tlmočenia | Meno a priezvisko tlmočníka | Podpis tlmočníka |
|-------|----------------------------|----|-----------------------|------------------|----------------|-----------------------------|------------------|
|       | OD                         | DO |                       |                  |                |                             |                  |
| 1.    |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |
| 2.    |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |
| 3.    |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |
| 4.    |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |
| 5.    |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |
| 6.    |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |
| 7.    |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |
| 8.    |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |
| 9.    |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |
| 10.   |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |
| 11.   |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |
| 12.   |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |
| 13.   |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |
| 14.   |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |
| 15.   |                            |    |                       |                  |                |                             |                  |

|     |  |  |  |  |  |  |  |
|-----|--|--|--|--|--|--|--|
| 16. |  |  |  |  |  |  |  |
| 17. |  |  |  |  |  |  |  |
| 18. |  |  |  |  |  |  |  |
| 19. |  |  |  |  |  |  |  |
| 20. |  |  |  |  |  |  |  |
| 21. |  |  |  |  |  |  |  |
| 22. |  |  |  |  |  |  |  |
| 23. |  |  |  |  |  |  |  |
| 24. |  |  |  |  |  |  |  |
| 25. |  |  |  |  |  |  |  |
| 26. |  |  |  |  |  |  |  |
| 27. |  |  |  |  |  |  |  |
| 28. |  |  |  |  |  |  |  |
| 29. |  |  |  |  |  |  |  |
| 30. |  |  |  |  |  |  |  |
| 31. |  |  |  |  |  |  |  |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Počet hodín tmočenia spolu |  |
|----------------------------|--|

V ....., dňa.....

Podpis fyzickej osoby:

Podpis a pečiatka poskytovateľa tmočnickej služby:



## Vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku

| Informácie o čerpaní finančného príspevku na bežné výdavky za obdobie  |  |
|--|--|
| NÁZOV a SÍDLO subjektu, ktorý poskytuje sociálne služby:   |  |
| ADRESA poskytovania sociálnej služby:  |  |
| DRUH poskytovanej sociálnej služby:  |  |
| FORMA poskytovanej sociálnej služby:   |  |
| Číslo dotačného účtu:  |  |
| Výška vlastných finančných prostriedkov na dotačnom účte (vložené na bankové poplatky, resp. pri zriadení účtu): |  |
| Výška poskytnutého finančného príspevku z PSK:   |  |
| Výška VRÁTKY poskytovateľa sociálnej služby z dôvodu neobsadenosti miest v zmysle Zmluvy:                        |  |
| Výška VÝNOSOV z poskytnutého finančného príspevku z PSK:   |  |

| Katégoria | Položka | Názov  | Skutočne čerpaný FP z príspevku PSK (bežné výdavky súvisiace s poskytovaním dohodnutého druhu sociálnej služby) v € |
|-----------|---------|--|---|
| 610       |         | <b>Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania</b><br>(§ 72 ods. 5 písm. a) Zákon č. 448/2008 Z. z.) |   |
| 620       |         | <b>Poistné a príspevok do poisťovní</b><br>(§ 72 ods. 5 písm. b) Zákon č. 448/2008 Z. z.)        |   |
| 630       |         | <b>Tovary a služby (spolu)</b>   |   |
|           |         | z toho   | X   |
|           | 631     | <b>Tuzemské cestovné náhrady</b>   |   |
|           | 632     | <b>Výdavky na energie</b>  |   |
|           |         | Elektrická energia   |   |
|           |         | Tepelná energia  |   |
|           |         | Zemný plyn   |   |
|           |         | Vodné, stočné  |   |
|           |         | Poštovné a telekomunikačné služby  |   |
|           |         | Internet   |   |
|           |         | Ostatné (rozpísať v * Poznámke)  |   |
|           | 633     | <b>Výdavky na materiál</b><br>(§ 72 ods. 5 písm. e) Zákon č. 448/2008 Z.z.)                      |   |
|           |         | Kancelárske potreby a materiál   |   |
|           |         | Čistiaci, hygienický a dezinfekčný materiál  |   |
|           |         | Posteľná bielizeň  |   |
|           |         | Materiál na pracovnú terapiu   |   |
|           |         | Ostatné (rozpísať v * Poznámke)  |   |

| Kategória                             | Položka | Názov   | Skutočne čerpaný FP z príspevku PSK<br>(bežné výdavky súvisiace s poskytovaním<br>dohodnutého druhu sociálnej služby) v € |
|---------------------------------------|---------|---|---|
|                                       | 634     | Dopravné  |   |
|                                       |         | Palivo - pohonné hmoty  |   |
|                                       | 635     | Výdavky na rutinnú a štandardnú údržbu<br>(§ 72 ods. 5 písm. g) Zákon č. 448/2008 Z.z.) |   |
|                                       | 636     | Nájomné za prenájom nehnuteľností<br>(§ 72 ods. 5 písm. h) Zákon č. 448/2008 Z.z.)      |   |
|                                       | 637     | Výdavky na služby   |   |
|                                       |         | Odvoz všetkých druhov odpadov   |   |
|                                       |         | Revízie a kontroly zariadení, dezinfekcia zariadenia                                    |   |
|                                       |         | Školenia, kurzy, semináre   |   |
|                                       |         | Stravovanie zamestnancov  |   |
|                                       |         | Poistenie zodpovednosti za škodu  |   |
|                                       |         | Spracovanie účtovníctva a miezd   |   |
|                                       |         | Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru   |   |
|                                       |         | Ostatné (rozpísať v * Poznámke)   |   |
| 640                                   |         | Odchodné, odstupné, pracovná neschopnosť prvých 10 dní                                  |   |
| 600                                   |         | SPOLU čerpaný finančný príspevok  |   |
| Nevyčerpaná časť finančného príspevku |         |   |   |

\*Poznámka:

**Dátum:**

**Vypracoval:** (meno a priezvisko)

Tel. kontakt:

Email:

**Schválil:** (meno a priezvisko + pečiatka + podpis)

Tel. kontakt:

Email:



### Tabuľka oprávnených nákladov na mzdy a odvody

|   |  |
|---|--|
| za OBDOBIE:                                   |  |
| NÁZOV poskytovateľa sociálnych služieb:       |  |
| NÁZOV zariadenia sociálnych služieb (ADRESA): |  |
| DRUH sociálnej služby:                        |  |
| FORMA sociálnej služby:                       |  |

| Kategória/<br>Položka<br>(viď. Príloha č.3) | Druh a číslo dokladu<br>opodstatneného<br>výdavku | Počet zamest-<br>nancov, ktorým je<br>poskytnutá mzda | Identifikácia<br>opodstatneného<br>výdavku (Celková výška<br>hrubej mzdy alebo<br>celková výška zákonných<br>odvodov za<br>zamestnávateľa - v €) | Výška opodstatného<br>výdavku z<br>poskytnutého FP<br>použitá na hrubé mzdy<br>alebo zákonné odvody<br>za zamestnávateľa<br>(v €) | Doklad o úhrade výšky opodstatneného výdavku z: |              |                   |              |
|---|---|---|--|---|---|--------------|-------------------|--------------|
|   |   |   |  |   | DOTAČNÉHO ÚČTU                                  |              | DOTAČNEJ POKLADNE |              |
|   |   |   |  |   | Suma (v €)                                      | dátum úhrady | Suma (v €)        | dátum úhrady |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
|   |   |   |  |   |   |              |                   |              |
| <b>SPOLU</b>                                |   |   |  |   |   | <b>X</b>     |                   | <b>X</b>     |

POZNÁMKA:  
- účtovné doklady musia byť zoradené po mesiacoch vzostupne



## Hlásenie

o počte prijímateľov a o počte hodín poskytnutej tlmočnickej služby (TS)

v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách

a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| NÁZOV a SÍDLO poskytovateľa TS: |  |
| Meno tlmočníka:                 |  |

| POŽADOVANÉ ÚDAJE ZA SLEDOVANÉ OBDOBIE   |            | 1. Január | 2. Február | 3. Marec | 4. Apríl | 5. Máj | 6. Jún | 7. Júl | 8. August | 9. September | 10. Október | 11. November | 12. December | SPOLU |
|---|------------|-----------|------------|----------|----------|--------|--------|--------|-----------|--------------|-------------|--------------|--------------|-------|
| Počet hodín poskytovanej TS z Výkazu o odpracovaných hodinách tlmočenia (TS poskytnutá formou):                                   | ambulantne |           |            |          |          |        |        |        |           |              |             |              |              |       |
|   | terénne    |           |            |          |          |        |        |        |           |              |             |              |              |       |
|   | iná forma  |           |            |          |          |        |        |        |           |              |             |              |              |       |
| Časový rozsah administratívnych prác súvisiacich s vedením výkazu o odpracovaných hodinách tlmočenia za sledované obdobie (HOD.): |            |           |            |          |          |        |        |        |           |              |             |              |              |       |
| Časový rozsah neposkytovania TS z dôvodu prekážok v práci na strane zamestnanca za sledované obdobie (HOD.):                      |            |           |            |          |          |        |        |        |           |              |             |              |              |       |
| <b>SPOLU (HOD.)</b>   |            |           |            |          |          |        |        |        |           |              |             |              |              |       |
| Počet prijímateľov poskytovanej TS z Výkazu o odpracovaných hodinách tlmočenia za sledované obdobie:                              |            |           |            |          |          |        |        |        |           |              |             |              |              |       |

\* Poznámka:

Dňa:

Vypracoval:

(meno a priezvisko + kontakt)

Schválil:

(meno a priezvisko + podpis a pečiatka + kontakt)

## Avízo o poukázaní finančných prostriedkov na účet Úradu Prešovského samosprávneho kraja

### Poskytovateľ /zariadenie sociálnej služby

IČO poskytovateľa sociálnych služieb (platiteľa): .....

Názov poskytovateľa

sociálnych služieb (platiteľa): .....

Názov zariadenia sociálnych služieb: .....

Druh sociálnej služby: .....

Forma sociálnej služby: .....

### Finančné prostriedky

Číslo zmluvy: .....

Číslo účtu platiteľa: .....

Suma (v eurách): .....

V prospech účtu Ú PSK: .....

Variabilný symbol:  
(číslo zmluvy) .....

Platba vykonaná dňa: .....

Dôvod poukázania finančných  
prostriedkov: .....

Dňa:

Vypracoval:

Telefón:

E-mail:

**štatutárny zástupca**  
podpis a pečiatka